

Save values (constants)

Measure/ calculate desired value (e.g. height of room, area, volume).

- Press longer.
- starts to blink on the display.
- With key [+ / -] adjust value as desired (e.g. from 2.297m to 2.300m).
- For larger steps press and hold additionally.
- Press to adjust unit (°/°).
- Confirm.
- and a number (=memory location) starts to blink.
- With key [+ / -] select memory location (1-10).
- Save value.

Recalling the constant

- Press briefly.
- and the contents of the first constant memory location are displayed (e.g. 2.300m).
- With key [+ / -] select desired memory (1 to 10).
- Confirm; value is ready to be used for (e.g. calculating an area).

Tracking - Minimum

- Press until
- appears on the display.

Tracking - Maximum

- Press until
- appears on the display.

Werte speichern (konstante)

Gewünschten Wert (z.B. Raumhöhe, Fläche, Volumen) messen/ berechnen.

- Lange drücken.
- Blinkt in der Anzeige.
- Mit Taste [+ / -] nach Wunsch Wert anpassen (z.B. von 2.297m auf 2.300m).
- Für grössere Sprünge zusätzlich halten.
- Drücken, um Dimension (°/°) anzupassen.
- Bestätigen
- und eine Zahl (=Speicherplatz) blinkt.
- Mit Taste [+ / -] Speicherplatz (1-10) wählen.
- Wert speichern.

Wiederaufruf der Konstante

- Kurz drücken.
- und der Inhalt des ersten Konstantenspeichers erscheint in der Anzeige (z.B. 2.300m).
- Mit Taste [+ / -] gewünschten Speicher (1 bis 10) auswählen.
- Bestätigen, Wert steht zur Weiterverwendung (z.B. Flächenberechnung) bereit.

Tracking - Minimum

- drücken bis
- in der Anzeige erscheint.

Tracking - Maximum

- Drücken bis
- in der Anzeige erscheint.

Enregistrement de valeurs (constante)

Mesurer/Calculer la valeur requise (par ex. hauteur de pièce, surface, volume).

- Presser longuement.
- Clignote.
- Modifier la valeur (par ex. 2.297 m en 2.300 m) avec [+ / -].
- Presser en plus pour un changement plus important.
- Presser pour adapter la dimension (°/°).
- Confirmer
- et un nombre (=position mémoire) clignote.
- Sélectionner la mémoire (1-10) avec [+ / -].
- Enregistrer la valeur.

Réaffichage de la constante

- Presser brièvement.
- et le contenu de la première mémoire de constante s'affiche (par ex. 2.300 m).
- Sélectionner la mémoire (1 à 10) avec [+ / -].
- Confirmer. La valeur peut être utilisée (par ex. pour un calcul de surface).

Tracking - Minimum

- Presser jusqu'à ce que
- s'affiche.

Tracking - Maximum

- Presser jusqu'à ce que
- s'affiche.

Memorizzare valori (costanti)

Misurare/calcolare il valore desiderato (ad es. altezza ambiente, superficie, volume).

- Premere a lungo.
- Lampeggia sul display.
- Con il tasto [+ / -] aggiustare il valore come desiderato (ad es. da 2.297m a 2.300m).
- Tenere premuto questo per incrementi maggiori.
- Premere per adeguare la dimensione (°/°).
- Confermare
- e una cifra (=memoria) lampeggia.
- Selezionare la memoria (1-10) con il tasto [+ / -].
- Salvare il valore.

Richiamo della costante

- Premere brevemente.
- Il contenuto della prima memoria per le costanti compare sul display (es. 2.300m).
- Selezionare la memoria desiderata (da 1 a 10) con il tasto [+ / -].
- Confermare, il valore è pronto per essere riutilizzato (es. calcolo della superficie).

Tracciamento - Minimo

- Premere finché
- questo simbolo compare sul display.

Tracciamento - Massimo

- Premere finché
- compare con il display.

Resultaten opslaan (constante)

Gewenste waarde (b.v. hoogte van de ruimte, oppervlak, inhoud) meten/ berekenen.

- Lang indrukken.
- Knippert in het display.
- Met toets [+ / -] naar wens waarde aanpassen (b.v. van 2.297m op 2.300m).
- Voor grotere sprongen langer ingedrukt houden.
- Indrukken, om eenheden (°/°) aan te passen.
- Bevestigen
- en een getal (=geheugenplaats) knippert.
- Met toets [+ / -] geheugenplaats (1-10) kiezen.
- Waarde opslaan.

Opnieuw oproepen van de constante

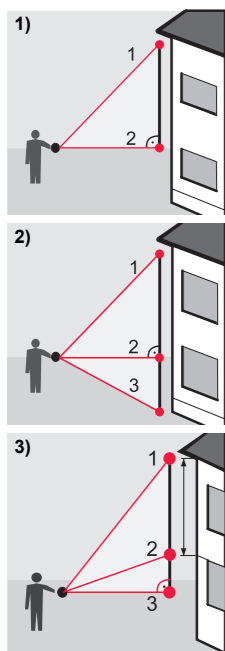
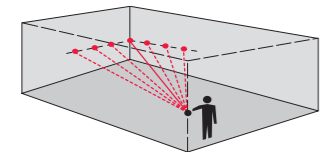
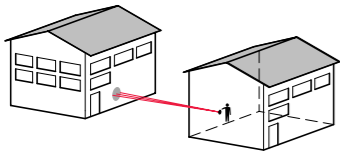
- Kort indrukken.
- en de inhoud van het eerste constantegeheugen verschijnt in het display (b.v. 2.300m).
- Met toets [+ / -] gewenste geheugen (1 tot 10) selecteren.
- Bevestigen, waarde staat voor het verdere gebruik (b.v. oppervlakteberekening) gereed.

Tracking - Minimum

- indrukken tot
- in de display verschijnt.

Tracking - Maximum

- Indrukken tot
- in de display verschijnt.



Pythagoras, height/ width measurement

- 1) Determination with two points**
 - Press until
 - appears on the display; laser is activated and "1 ---" starts blinking.
 - 2 Messungen ausführen.
- 2) Determination with 3 points**
 - Press until
 - appears on the display; laser is activated and "1 ---" starts blinking.
 - 3 Messungen ausführen.
- 3) Determination of a partial height with 3 points**
 - Press until
 - appears on the display; laser is activated and "1 ---" starts blinking.
 - 3 Messungen ausführen.

Pythagoras, Höhen-, Breitenmessung

- 1) Bestimmung mit zwei Punkten**
 - drücken bis
 - in der Anzeige erscheint, der Laser ist eingeschaltet und es blinkt "1 ---".
 - 2 Messungen ausführen.
- 2) Bestimmung mit 3 Punkten**
 - Drücken bis
 - in der Anzeige erscheint, der Laser ist eingeschaltet und es blinkt "1 ---".
 - 3 Messungen ausführen.
- 3) Bestimmung einer Teilhöhe mit 3 Punkten**
 - Drücken bis
 - in der Anzeige erscheint, der Laser ist eingeschaltet und es blinkt "1 ---".
 - 3 Messungen ausführen.

Pythagore, mesure de hauteur/de largeur

- 1) Calcul avec deux points**
 - Presser jusqu'à ce que
 - s'affiche. Le laser est allumé et "1 ---"clignote.
 - Exécuter 2mesures.
- 2) Calcul avec 3 points**
 - Presser jusqu'à ce que
 - s'affiche. Le laser est allumé et "1 ---"clignote.
 - Exécuter 3 mesures .
- 3) Calcul d'une hauteur partielle avec 3 points**
 - Presser jusqu'à ce que
 - s'affiche. Le laser est allumé et "1 ---"clignote.
 - Exécuter 3 mesures.

Pitagora, misura delle altezze e delle larghezze

- 1) Determinazione con due punti**
 - Premere finché
 - compare sul display, il laser è acceso e lampeggia "1 ---".
 - Eseguire 2 misure.
- 2) Determinazione con 3 punti**
 - Premere finché
 - compare sul display, il laser è acceso e lampeggia "1 ---".
 - Eseguire 3 misure.
- 3) Determinazione di un'altezza parziale con 3 punti**
 - Premere finché
 - compare sul display, il laser è acceso e lampeggia "1 ---".
 - Eseguire 3 misure.

Pythagoras, Hoogte-, Breedtemeting

- 1) Bepaling uit twee punten**
 - indrukken tot
 - in het display verschijnt, de laser is ingeschakeld en er knippert "1 ---".
 - 2 Metingen verrichten.
- 2) Bepaling met 3 punten**
 - Indrukken tot
 - in het display verschijnt, de laser is ingeschakeld en er knippert "1 ---".
 - 3 Metingen verrichten.
- 3) Bepaling van een deelhoogte uit 3 punten**
 - Indrukken tot
 - in het display verschijnt, de laser is ingeschakeld en er knippert "1 ---".
 - 3 Metingen verrichten.



Class 2 laser product in accordance with IEC60825-1 and EN60825-1
Class II laser product in accordance with FDA 21CFR Ch.I §1040

Laserklasse 2 gemäss IEC60825-1 und EN60825-1
Lasersklasse II gemäss FDA 21CFR Ch.I §1040

Classe laser 2 selon IEC60825-1 et EN60825-1
Classe laser II selon FDA 21CFR Ch.I §1040

Prodotto laser della Classe 2, in conformità a IEC60825-1 e EN60825-1
Prodotto laser della Classe II, in conformità a FDA 21CFR Ch.I §1040

Laserklasse 2 volgens IEC60825-1 en EN60825-1
Lasersklasse II volgens FDA 21CFR Ch.I §1040

All illustrations, descriptions and technical specifications are subject to change without prior notice.
Printed in Switzerland



Leica Geosystems AG
CH-9435 Heerbrugg
(Switzerland)
www.leica-geosystems.com

Copyright
Leica Geosystems AG,
Heerbrugg, Switzerland 2003.
739128-1.0.0 en/de/fr/it/nl XI VD



Total Quality Management - Our commitment to total customer satisfaction
Ask your local Leica Geosystems agent for more information about our TQM program.



Total Quality Management - unser Engagement für totale Kundenzufriedenheit
Mehr Informationen über unser TQM Programm erhalten Sie bei Ihrem lokalen Leica Geosystems Vertreter.



Total Quality Management - notre engagement pour la satisfaction totale des clients.
Vous pouvez obtenir de plus amples informations concernant notre programme TQM auprès du représentant Leica Geosystems le plus proche.



Gestione Totale della Qualità - Il nostro impegno per la totale soddisfazione del cliente
Per maggiori informazioni sul nostro programma TQM chiedete al vostro rappresentante locale Leica Geosystems.



Total Quality Management- Our commitment to total customer satisfaction.
Meer informatie over ons TQM-programma is verkrijgbaar bij uw plaatselijke Leica Geosystems- leverancier.